



LEGEND - LÉGENDE

ROADS AND RELATED FEATURES	ROUTES ET OUVRAGES CONNEXES
HARD SURFACE, ALL WEATHER	CHEMIN DE TERRE, TOUTES SAISONS
LOOSE SURFACE	GRAND PAVÉ
CART TRACK, WINTER ROAD	CHEMIN DE TERRE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	SENTIER, PASSÉE, PORTAGE
BUILT-UP AREA	AGGLOMÉRATION
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP	CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVÈTEMENT, GARE, ARRÊT
BRIDGE	PONT
SEAPLANE BASE, ANCHORAGE	HYDROAÉROPORT, MOULAGE
LANDMARK FEATURES	POINTS DE RÉFÈRE
HOUSE, BARN	MAISON, GRANGE
CHURCH, SCHOOL	ÉGLISE, ÉCOLE
POST OFFICE	BUREAU DE POSTE
HISTORICAL SITE	LIEN HISTORIQUE
TOWERS, FIRE, RADIO	TOURS, FEU, RADIO
WELL, OIL, GAS	PUIES, PÉTROLE, GAZ
TANK, OIL, GASOLINE, WATER	RÉSERVOIR, PÉTROLE, ESSENCE, EAU
TELEPHONE LINE	LIGNE TÉLÉPHONIQUE
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE	MINE
CUTTING, EMBANKMENT	DEVAL, REMBLAI
GRAVEL PIT	GRAVIERE
BOUNDARIES AND SURVEY CONTROL	FRONTIÈRES ET POINTS DE RÉFÈRENCES
INTERNATIONAL, PROVINCIAL, BOUNDARY MONUMENT	INTERNATIONALE, PROVINCIALE, BORNE FRONTIÈRE
COUNTY, DISTRICT	CANTON, DISTRIC
TOWNSHIP, PARISH, SURVEYED	CANTON, PAROISSE - APPENTÉE
TOWNSHIP, PARISH, UN-SURVEYED	NON APPENTÉE
TOWNSHIP, DLS - SURVEYED, UN-SURVEYED	TOWNSHIP, DLS - APPENTÉE, NON APPENTÉE
- SECTION CORNERS	- CÔNS DE SECTION
MUNICIPALITY	MUNICIPALITÉ
INDIAN RESERVE, PARK, ETC.	RÉSERVE INDIENNE, PARC, ETC.
HORIZONTAL SURVEY POINT	RÉFÈRE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION	RÉFÈRE DE NIVÈLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE, LAND, WATER	POINT CÔTÉ, PRÉCIS, SUR TERRE, SUR L'EAU
DRAINAGE AND RELATED FEATURES	DRAINAGE ET OUVRAGES CONNEXES
STREAM, SHORELINE, INDEFINITE	COURS D'EAU, RIVE, IMPRECISE
DIRECTION OF FLOW	DIRECTION DU COURANT
LAKE, INTERMITTENT	LAC, LAC INTERMITTENT
FLOODED LAND	TERRAIN INONDÉ
MARSH, SWAMP, WOODS	MARAIS, MARÉCAGE, BOISÉ
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE COURS D'EAU TARI AVEC CHENAUX
SAND, ABOVE, IN WATER	SABLE, AU DESSUS, DANS L'EAU
STRING BOG	MARÉCAGE EN ENFILADE
TUNDRA, PONDS, POLYGONS	TOUNDRA: ETANGS, SOLS POLYGOONAUX
RAPIDS, FALLS, RAPIDS	RAPIDES, CHUTES, RAPIDES
FORESHORE FLATS	ESTRANS
ROCK	ROCHE
QUAY	QUAI
DITCH	FOSSE
RELIEF FEATURES	RELIEF
CONTOURS	COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR	COURBE DE CUVETTE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE, LAND, WATER	POINT CÔTÉ, APPROXIMATIF, SUR TERRE, SUR L'EAU
ESKER	ESKER
PNING	PNING
SAND, SAND DUNES	SABLE, DUNES
PALSA BOG	PALSA
WOODED AREA	RÉGION BOISÉE
CLEARED AREA	RÉGION DÉBOISÉE

PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE

COMPILED RESTITUTION

160

EXAMPLE OF METHOD USED: 10 CM x 4 CM (3.9 IN x 1.6 IN) METRES / 100 METRES / 328 FEET

102 107 64 69

A-2323 5/73

A-2157 6/70

1 A-2327 7/73 8

99 97

98 95 96 97 98

REVISION REVISION

CHURCH - ÉGLISE (31 above) (31 below)

EASTING: Read number on grid line immediately to left of point.

LONGITUDE: EST: Note the chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement à gauche du point.

Estimate number of a square from this line eastward to point.

Estimer le nombre de carrés du carré entre cette ligne et le point en direction est.

NORTHING: Read number on grid line immediately below point.

LATITUDE: NORD: Note la chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement en dessous du point.

Estimate number of a square from this line northward to point.

Estimer le nombre de carrés du carré entre cette ligne et le point en direction nord.

GRID REFERENCE SAMPLE: 160 97 98 95 96 97 98

North: 1000 metres (3280 feet) (1:62500)

ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID ZONE 16 QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES UNIVERSEL TRANSVERSE DE MERCATOR

53 B/8	53 A/5	53 A/6
53 B/1	53 A/4	53 A/3
52-O/16	52 P/13	52 P/14

The 1977 MAGNETIC BEARING is 2°10' (39 min) EAST OF GRID NORTH.

ANNUAL CHANGE INCREASING 2.2'

GRID NORTH is 2°10' (39 min) WEST of TRUE NORTH for centre of map.

Le RÉFÈRE MAGNÉTIQUE en 1977 est à 2°10' (39 min) EST DU NORD DU QUADRILLAGE.

VARIATION ANNUELLE CROISSANTE 2.2'

NORD DU QUADRILLAGE est 2°10' (39 min) à l'ouest du NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, 1977. INFORMATION CURRENT AS OF 1970. COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, OR YOUR NEAREST MAP DEALER. © CANADA COPYRIGHTS RESERVED 1977.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL
 CONTOUR INTERVAL 10 METRES
 NORTH AMERICAN DATUM 1927
 TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

DILLEN LAKE
 KENORA DISTRICT
 ONTARIO
 Scale 1:50,000 Echelle

ELEVATIONS EN MÈTRES AU-DESSUS DU NIVEAU MOYEN DE LA MER
 ÉQUIDISTANCE DES COURBES 10 MÈTRES
 SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927
 PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LÈVES ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, EN 1977. RÉVISIONNEMENTS À JOUR EN 1970. CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE Vendeur LE PLUS PRÈS. © CANADA 1977. TOUS DROITS RÉSERVÉS.

